

Scan the QR code for support information  
 Scannen Sie den QR-Code für Support Informationen  
 Scannez le code QR pour obtenir des informations sur l'assistance  
 Escanee el código QR para obtener informaciones de soporte  
 Scansiona il codice QR per ottenere informazioni sull'assistenza

CD1100



EN	Quick start guide
FR	Guide de démarrage rapide
ES	Guía de inicio rápido
IT	Guida Rapida

**EN**

**Important safety instructions**  
 When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury, including the following:

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
4. Do not use this product near water (for example, near a bath tub, kitchen sink, swimming pool).
5. Do not place this product on an unstable table, shelf, stand or other unstable surfaces.
6. Do not expose the telephone to direct sunlight or extreme cold environment. Do not put the telephone close to heating sources such as radiators, cookers, etc.
7. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in the risk of fire or electric shock.
8. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to Vtech distributor under the following conditions:
  - When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
  - If the product does not operate normally by following the operating instructions.
  - If the product has been dropped and the cabinet has been damaged.
  - If the product exhibits a distinct change in performance.
9. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply in your home or office, consult your dealer or local power company.
10. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
11. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

**Disposal of Old Equipment and Batteries (WEEE)**  
 Only for European Union and countries with recycling systems. These symbols (a, b) on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries must not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products and batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation. By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

For more information about collection and recycling, please contact your local municipality. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation. Vtech Telecommunication Ltd. is registered at Stiftung elektro-altgeräte-register under WEEE-Reg. number DE 52869849.

**Product disposal instructions for business users**  
 If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

**Information on Disposal in other countries outside the European Union**  
 These symbols (a, b) are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

**Note for the battery symbol**  
 This symbol (b) might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

**Recycle your device (WEEE directive 2012/19/EU)**  
 The WEEE logo appears on the product to indicate that this product must not be disposed off or dumped with your other household wastes. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste.

**Approval and conformity**  
 This product is intended for use within Europe and the UK. This equipment complies with the essential requirements to EU's Electromagnetic compatibility Directive (2014/30/EU) and the UK's Electromagnetic compatibility Regulations SI 2016/1091 on telecommunication equipment. Vtech Telecommunication Ltd. hereby declares that this telephone CD1100 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU's Electromagnetic compatibility Directive (2014/30/EU) and the UK's Electromagnetic compatibility Regulations SI 2016/1091.

The declaration of conformity may be viewed at <https://www.vtech.com/rte-directive>.

The CE symbol confirms the conformity of the telephone and the above directive.

**Importer:** Snom Technology GmbH, Wittestraße 30G, 13509, Berlin, Deutschland.  
**Manufacturer:** Vtech Telecommunications Ltd, 23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.

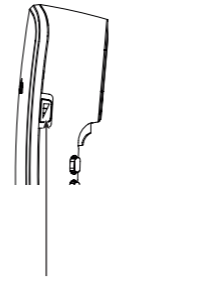
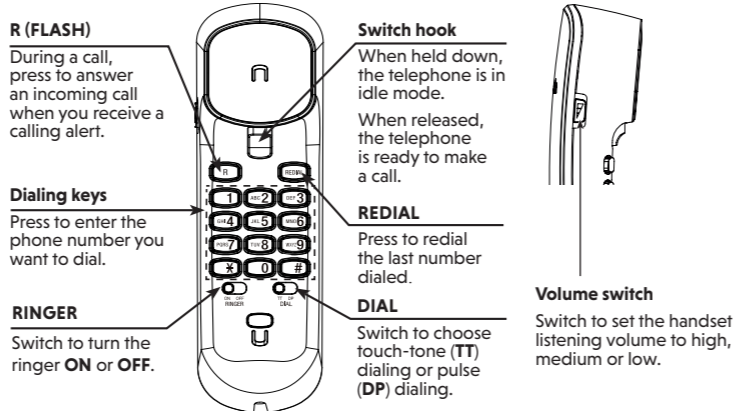
**VTech Product Warranty**

Thank you for purchasing this telephone from VTech.  
 1. The product is covered by a two-year warranty from the date of purchase (date from which the warranty period starts), against any defects in materials or workmanship.  
 2. The product may be returned to the place of purchase.  
 3. During the limited warranty period, VTech's authorized service representative will examine the product and if it is found to be defective due to faulty materials or workmanship, will replace the product at their discretion.  
 4. If the product covered by this warranty is damaged due to misuse, modification or unauthorized repair, or because of faulty batteries, battery discharge or incorrect electrical connections, then this warranty becomes void.  
 5. This warranty is personal to the original purchaser and is not transferable.  
 6. Breakages to the LCD screen are not covered by the warranty.

**Please retain your original sales receipt as proof of purchase.**

To obtain warranty service, please visit our website at [www.vtechphones.eu](http://www.vtechphones.eu).

**Handset overview**



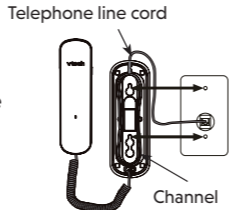
**Volume switch**  
Switch to set the handset listening volume to high, medium or low.

**Telephone installation**

Your telephone base comes in wall mount position. You can mount your telephone on a wall or place it on a table.

**Mount the telephone on the wall**

1. Route the excess telephone line cord through the channel on the bottom of the telephone base, and then plug the other end of the telephone line cord into a telephone wall jack.



**FR**

**Consignes de sécurité importantes**

L'utilisation de cet appareil suppose le respect des consignes de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, notamment ce qui suit :

1. Il est important que vous lisiez et compreniez toutes les consignes.
2. Respectez toutes les mises en garde et consignes marquées sur le produit.
3. Débranchez ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez aucun produit nettoyant liquide ni en aérosol. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon humide.
4. N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau (par exemple, à côté d'une baignoire, d'un évier, d'une piscine).
5. Ne placez pas ce produit sur une table bancale, étagère, support ou toute autre surface instable.
6. N'exposez pas le téléphone aux rayons directs du soleil ni à des températures extrêmement froides. Ne placez pas le téléphone à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, cuisinières, etc.
7. Ne surchargez pas les prises murales et rallonges électriques car cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.
8. Débranchez ce produit de la prise murale et contactez le service après-vente de Vtech ou votre distributeur dans les cas suivants :
  - Si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou bien dénudés.
  - Si le produit ne fonctionne pas normalement après avoir suivi le mode d'emploi.
  - Si le produit est tombé et que le boîtier est endommagé.
  - Si les performances du produit ont baissé de manière significative.
9. Ce produit doit être employé uniquement avec le type de source d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique. Si vous avez des doutes sur le type de source d'alimentation chez vous ou au bureau, veuillez contacter votre distributeur ou compagnie d'électricité.
10. Évitez d'utiliser un téléphone pendant un orage (à moins qu'il ne s'agisse d'un modèle sans fil). Il existe un risque de décharge électrique dû aux éclairs.
11. N'utilisez pas votre téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de cette fuite.

**Mise au rebut des équipements électriques et des batteries (DEEE)**  
 Uniquement pour l'Union Européenne et les pays ayant mis en place des systèmes de recyclage.

Ces symboles (a, b) sur les produits, l'emballage, et/ou les documents d'accompagnement signifient que les produits électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez porter les produits et batteries usagés dans des points de collecte afin qu'ils soient correctement traités, récupérés et recyclés, conformément aux lois en vigueur dans votre pays. En les traitant correctement, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et protégerez la santé humaine ainsi que l'environnement.

Veuillez contacter votre municipalité pour en savoir plus sur la collecte et le recyclage. L'élimination incorrecte de ces déchets pourrait entraîner des sanctions conformément à la législation nationale. Vtech Telecommunication Ltd. est une marque enregistrée auprès de Stiftung Elektro-Altgeräte-Register sous le numéro de registre DEEE DE 52869849.

**Mise au rebut du produit pour les professionnels**  
 Veuillez contacter votre fournisseur ou distributeur pour en savoir plus sur la mise au rebut des équipements électriques et électroniques.

**Informations concernant la mise au rebut dans les pays hors de l'Union Européenne**

Ces pictogrammes (a, b) s'appliquent uniquement à l'Union Européenne. Si vous souhaitez mettre ces articles au rebut, veuillez contacter les autorités locales compétentes ou le distributeur et demander quelles sont les procédures à suivre.

**Remarque concernant le pictogramme de la batterie**  
 Ce pictogramme (b) peut être accompagné d'un symbole indiquant une substance chimique. Dans ce cas, il est conforme aux caractéristiques requises par la directive concernant le produit chimique concerné.

**Recyclez votre appareil (Directive DEEE 2012/19/UE)**  
 Le logo DEEE sur le produit indique que ce dernier ne doit pas être éliminé ni jeté avec les autres ordures ménagères. Vous êtes responsables de l'élimination de tous vos déchets ou équipements électriques ou électroniques et devez les porter dans un point de collecte spécifique en vue du recyclage de ces déchets dangereux.

**Déclaration de conformité**  
 Ce produit est prévu pour être utilisé en Europe et au Royaume-Uni. Cet équipement est conforme aux caractéristiques requises par la directive européenne (2014/53/EU) sur la compatibilité électromagnétique et aux réglementations SI 2016/1091 du Royaume-Uni concernant la compatibilité électromagnétique des équipements de télécommunication. Vtech Telecommunication Ltd. déclare que ce téléphone CD1100 est conforme aux caractéristiques requises et aux réglementations prévues par la directive européenne (2014/30/EU) sur la compatibilité électromagnétique ainsi qu'aux réglementations SI 2016/1091 du Royaume-Uni concernant la compatibilité électromagnétique.

La déclaration de conformité est disponible sur le site <https://www.vtech.com/rte-directive>.

Le pictogramme CE confirme la conformité de ce téléphone à la directive citée ci-dessus.

**Importé par :** Snom Technology GmbH, Wittestraße 30G, 13509, Berlin, Allemagne.  
**Fabricant :** Vtech Telecommunications Ltd, 23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.

**Garantie du produit VTech**

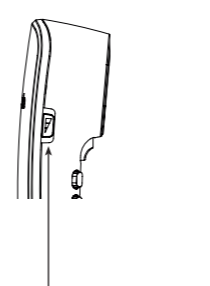
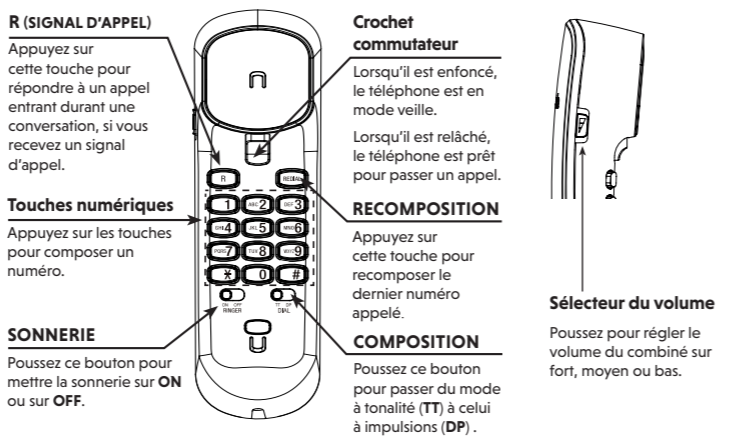
Félicitations pour l'achat de ce téléphone Vtech !

1. Le produit est couvert par une garantie de deux ans à compter de la date d'achat (date de prise d'effet de la période de garantie), contre tous les défauts des matériaux ou de fabrication.
2. Le produit peut être retourné au point de vente.
3. Durant la période de garantie, le service après-vente agréé de Vtech examinera le produit et le remplacera à sa discrétion si celui-ci s'avère défectueux à cause des matériaux ou de vices de fabrication.
4. Cette garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation non conforme aux instructions, de modifications ou de réparations non autorisées, suite à l'utilisation de batteries défectueuses ou déchargées ou bien d'erreurs de branchements électriques.
5. Cette garantie est personnelle et fournie à l'acheteur d'origine, elle n'est donc pas transmissible.
6. Les fissures de l'écran LCD ne sont pas couvertes par la garantie.

**Veuillez conserver l'original de votre ticket de caisse comme preuve d'achat.** Pour bénéficier du service de garantie, visitez notre site web à l'adresse suivante [www.vtechphones.eu](http://www.vtechphones.eu).



**Présentation du combiné**



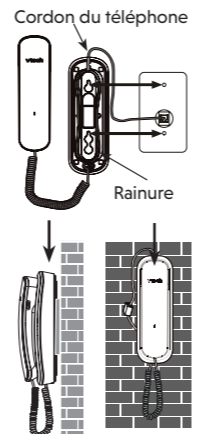
**Sélecteur du volume**  
Poussez pour régler le volume du combiné sur fort, moyen ou bas.

**Installation du téléphone**

La base de votre téléphone est prévue pour être fixée au mur. Vous pouvez accrocher votre téléphone au mur ou bien le mettre sur une table.

**Montage du téléphone au mur**

1. Enroulez le cordon du téléphone en excès dans la rainure située sous la base du téléphone puis branchez l'autre extrémité du cordon sur une prise téléphone murale.

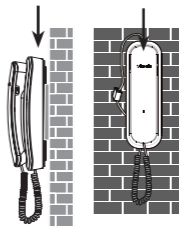


2. Placez le combiné sur la base puis accrochez le téléphone en faisant correspondre les trous de la base avec les vis de montage.

Poussez ensuite le téléphone vers le bas pour qu'il tienne solidement.

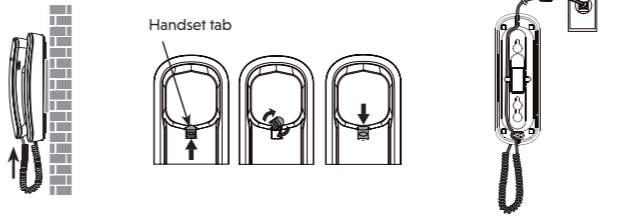
2. Place the handset on the telephone base, and then align the holes on the telephone base against the mounting studs.

Then push the telephone down until it is securely in place.



**Wall mount to tabletop installation**

1. Slide the telephone base up and remove it from the wall plate. Unplug the telephone line cord from the wall.
2. Place the telephone base on the table and reverse the handset tab as shown.
3. Plug the telephone line cord into a telephone wall jack and put the handset on the telephone base.



**Settings**

**RINGER VOLUME**

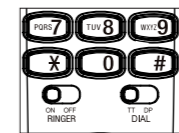
Use the **RINGER** switch on the handset to set the ringer on or off.

The ringer volume is set to **ON** by default. If it is set to **OFF**, this telephone will not ring when there is an incoming call.

**DIAL MODE**

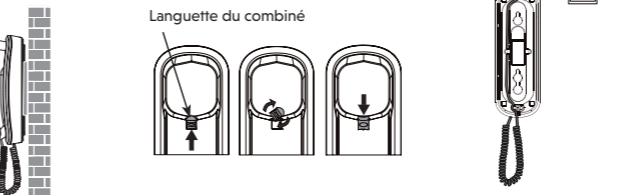
Choose the suitable dial mode before using this telephone.

If you have touch-tone dialing service, slide the **DIAL** switch to **TT**. If you have pulse (rotary) service, slide the **DIAL** switch to **DP**.



**De la fixation murale à l'installation sur une table**

1. Poussez la base du téléphone vers le haut pour la décrocher de la plaque murale. Débranchez le cordon du téléphone de la prise.
2. Placez la base du téléphone sur la table et inversez la languette du combiné comme indiqué sur la figure.
3. Branchez le cordon dans une prise téléphone murale et posez le combiné sur la base.



**Réglages**

**VOLUME DE LA SONNERIE**

Servez-vous de l'interrupteur de la **SONNERIE** pour activer ou couper la sonnerie du combiné.

Le volume de la sonnerie est réglé sur **ON** par défaut. Si cet interrupteur est sur **OFF**, le téléphone ne sonnera pas lors d'un appel entrant.

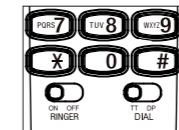
**MODE DE NUMÉROTATION**

Choisissez le mode approprié avant d'employer ce téléphone.

Si vous utilisez un service de numérotation à tonalité, mettez l'interrupteur **DIAL** sur **TT**. Si vous utilisez un service de numérotation à impulsions (système rotary), mettez l'interrupteur **DIAL** sur **DP**.

**NOTE**

Si vous voulez passer de la numérotation à tonalités (**TT**) à celle à impulsions (**DP**) ou inversement pendant un appel pour utiliser de systèmes informatiques activés par des tonalités (comme les services bancaires téléphoniques), mettez l'interrupteur **DIAL** sur l'autre mode pendant l'appel, sans raccrocher.

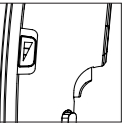


**NOTE**

There are some occasions that you need to switch between touch-tone dialing (**TT**) and pulse dialing (**DP**) during a call such as some tone activated computer systems (for example, telephone banking). In this case, slide the **DIAL** switch to change the dial mode while on a call without disconnecting it.

**HANDSET VOLUME**

Slide the volume switch at the side of the handset to adjust the listening volume. You can set the listening volume to high, medium or low.

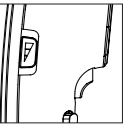


**Operations**

<b>MAKE A CALL</b>	Pick up the handset and wait for a dial tone. Then dial the telephone number.
<b>ANSWER A CALL</b>	When there is an incoming call, pick up the handset.
<b>END A CALL</b>	Place the handset back to the telephone base.
<b>REDIAL</b>	This telephone stores the last telephone number dialed. The redial number can be up to 32 digits. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lift the handset and then press <b>REDIAL</b> to dial the last number dialed.</li> </ul> <b>Erase the last number dialed</b> For privacy, you can erase the redial memory. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lift the handset, then press <b>1</b> and hang up.</li> </ul> <b>NOTE</b> : If the last number dialed has more than 32 digits, the number will not be saved in the redial memory.
<b>FLASH</b>	When you subscribe to call waiting service from your telephone service provider, you hear an alert tone if there is an incoming call while you are already on a call. Contact your telephone service provider for more information about subscriber services. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Press <b>R</b> to put the current call on hold and take the new call.</li> <li>• Press <b>R</b> at any time to switch back and forth between calls.</li> </ul>

**VOLUME DU COMBINÉ**

Faites glisser le sélecteur du volume situé sur le côté du combiné pour régler le volume d'écoute. Il existe trois réglages pour le volume d'écoute : fort, moyen ou bas.



**Utilisation du téléphone**

<b>PASSER UN APPEL</b>	Décrochez le combiné et attendez la tonalité. Composez ensuite le numéro de téléphone.
<b>RÉPONDRE</b>	Décrochez le combiné pour répondre à un appel entrant.
<b>TERMINER UN APPEL</b>	Remettez le combiné sur la base.
<b>RECOMPOSER UN NUMÉRO</b>	Ce téléphone mémorise les derniers numéros de téléphone composés. Le numéro à recomposer peut être formé de 32 chiffres maximum. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Décrochez le combiné puis appuyez sur <b>REDIAL</b> pour composer le dernier numéro appelé.</li> </ul> <b>Effacer le dernier numéro composé</b> Vous pouvez effacer l'historique des appels pour le respect de la vie privée. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soulevez le combiné puis appuyez sur <b>1</b> et raccrochez.</li> </ul> <b>NOTE</b> : Si le dernier numéro composé est formé de plus de 32 chiffres, celui-ci ne sera pas mémorisé dans l'historique des appels.

**SIGNAL D'APPEL**

Si vous avez souscrit un service de signal d'appel auprès de votre opérateur de télécommunications, vous entendrez un signal si quelqu'un vous appelle lorsque vous êtes déjà en communication. Contactez votre opérateur de télécommunications pour en savoir plus sur les services de souscription.

- Appuyez sur **R** pour mettre une communication en attente et répondre au nouvel appel.
- Appuyez sur **R** à n'importe quel moment pour passer d'un appel à l'autre.



**Importante - Instrucciones de seguridad**

Cuando se utiliza el teléfono, se deben respetar siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones:

1. Leer y comprender todas las instrucciones.
2. Respetar todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
3. Desenchufar el aparato antes de proceder con la limpieza del mismo, no utilizar productos líquidos de limpieza o en aerosol. Limpiar con un paño húmedo.
4. No utilizar el producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, de un fregadero o de una piscina).
5. No apoyar el producto sobre superficies inestables.
6. No exponer el teléfono a la luz directa del sol ni a ambientes extremadamente fríos. no dejar el teléfono cerca de fuentes de calor como radiadores, fogones, etc.
7. No sobrecargar los enchufes ni los cables ya que se podrían provocar incendios o descargas eléctricas.
8. Desenchufar el producto y ponerse en contacto con el servicio de asistencia de VTech/distribuidor en los siguientes casos:
  - si el cable de alimentación o el enchufe resultan dañados.
  - si el producto no funciona normalmente aun siguiendo las instrucciones de funcionamiento.
  - si el producto ha sufrido una caída y se ha dañado la carcasa.
  - si el producto presenta claramente un cambio en sus prestaciones.
9. El producto se debe utilizar únicamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta. En caso de dudas sobre el tipo de fuente de alimentación del hogar o de la oficina, consultar con su distribuidor o compañía eléctrica local.
10. Evitar el uso de teléfonos (a excepción de los inalámbricos) en caso de tormenta eléctrica. Existe el riesgo de que un rayo pueda provocar descargas eléctricas.
11. No utilizar el teléfono para informar de una fuga de gas en proximidad de la fuga.

**Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)**

Solo para la Unión Europea y países con sistemas de reciclaje. Los símbolos (a, b) indicados en los productos, embalajes, y/o documentos de acompañamiento significan que los productos eléctricos y electrónicos utilizados y las baterías no se deben mezclar con los desechos domésticos genéricos. Para el correcto tratamiento, recuperación y reciclaje de productos y baterías agotadas, llevarlos a los puntos de recogida correspondientes según la legislación nacional. Desechándolos correctamente se contribuye a ahorrar recursos valiosos y a prevenir potenciales efectos negativos para la salud humana y para el medio ambiente.

Para mayor información sobre la recogida y el reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento. En caso de eliminación incorrecta de estos residuos, podrían aplicarse sanciones según la normativa nacional vigente. VTech Telecommunication Ltd. están registrada en el Registro Stifting elektro-algeräte-register con el número RAEE DE 52869849.

**Eliminación del producto para usuarios comerciales**

Si desea eliminar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para recibir mayor información.

**Eliminación en países no pertenecientes a la Unión Europea**  
 Los símbolos (a, b) son válidos únicamente en la Unión Europea. Si desea eliminar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para conocer el método correcto de eliminación.

**Nota para el símbolo de la batería**

El símbolo (b) se puede utilizar en combinación con un símbolo químico. En este caso, se cumple con el requisito establecido por la Directiva para el producto químico involucrado.

**Reciclaje de dispositivos (Directiva RAEE 2012/19/EU)**

El logo RAEE aparece en el producto para indicar que este producto no se debe eliminar o desechar junto con los residuos domésticos. El usuario es responsable de la correcta eliminación de los equipos eléctricos y electrónicos, por tanto debe llevarlos a los puntos de recogida específicos para el reciclaje de residuos peligrosos.

**Aprobación y conformidad**

Este producto está fabricado para su uso en Europa y el Reino Unido. Este equipo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2014/30/EU) de la Unión Europea y con el Reglamento de Compatibilidad Electromagnética SI 2016/1091 del Reino Unido sobre los equipos de telecomunicaciones. VTech Telecommunication Ltd. declara con la presente que el teléfono CD1100 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2014/30/EU) de la Unión Europea y con el Reglamento de Compatibilidad Electromagnética SI 2016/1091 del Reino Unido.

La declaración de conformidad se puede consultar en <https://www.vtech.com/rtte-directive>.

El símbolo confirma la conformidad del teléfono y el cumplimiento de la directiva anteriormente citada.

**Importador:** Snom Technology GmbH.

Wittestraße 30G, 13509, Berlin, Alemania.

**Fabricante:** VTech Telecommunications Ltd.

23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.

**Garantía del producto de VTech**

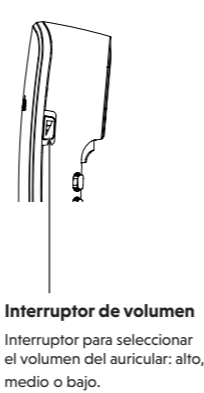
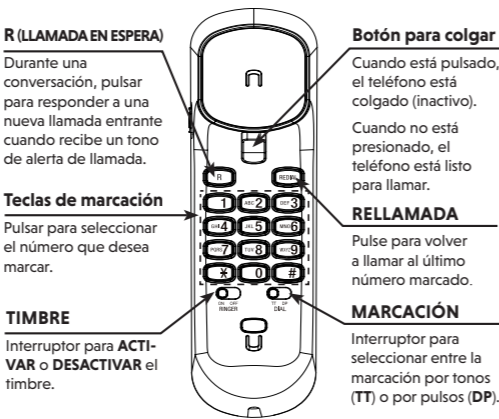
Gracias por comprar este dispositivo de VTech.

1. El producto cuenta con una garantía de dos años a partir de la fecha de compra (fecha en la que inicia el periodo de garantía) que cubre cualquier defecto de fabricación o que pueda presentarse en los materiales.
2. El producto se puede devolver en el lugar donde tuvo lugar la compra.
3. Durante el periodo limitado de garantía, el representante autorizado del servicio técnico de VTech examinará el producto y, si encuentra defectos en los materiales o defectos de fabricación, procederá con la sustitución a su discreción
4. Si el producto cubierto por la garantía resulta dañado debido a un uso incorrecto, a modificaciones o reparaciones no autorizadas, al uso de baterías defectuosas, agotadas o a conexiones eléctricas incorrectas, la garantía quedará anulada.
5. Esta garantía es personal para el comprador original e intransferible.
6. Las roturas de la pantalla LCD no están incluidas en la garantía.

Por favor, conserve la factura/recibo original como prueba de compra.

Para recibir el servicio de garantía, visite el sitio web [www.vtechphones.eu](http://www.vtechphones.eu).

**Descripción del teléfono**

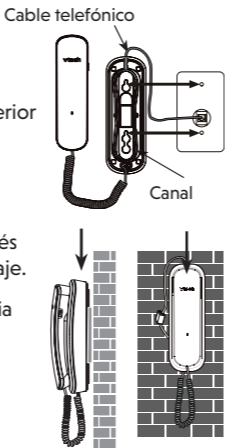


**Instalación del teléfono**

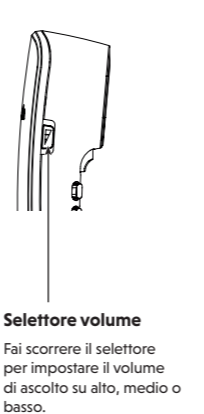
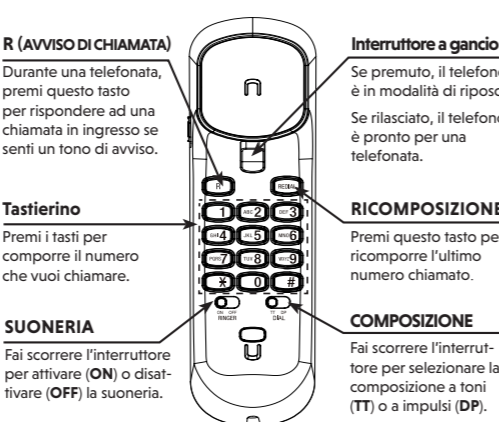
La base del teléfono llega en posición de montaje en pared. Se puede montar el teléfono en una pared o apoyarlo sobre una mesa.

**Montaje del teléfono en la pared**

1. Hacer pasar el exceso de cable a través del foro inferior de la base del teléfono y después enchufar la otra extremidad del cable a la toma de la pared.
2. Colocar el auricular en la base del teléfono y después alinear los foros de la base con los pernos de montaje.



**Panoramica del telefono**



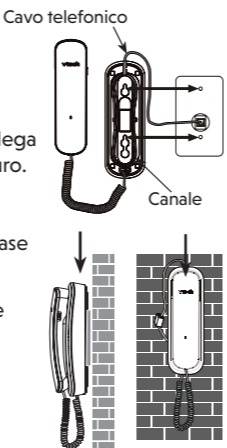
**Installazione del telefono**

Il telefono viene fornito pronto per l'installazione a muro. Puoi installare il tuo telefono a muro o posizionarlo su un tavolo.

**Montaggio a muro**

1. Fai passare il cavo telefonico in eccesso attraverso il canale sul fondo della base del telefono, quindi collega l'altra estremità del cavo a una presa telefonica a muro.
2. Metti il telefono sulla base e poi allinea i fori della base ai perni di montaggio.

Spingi il telefono verso il basso fino a quando non è saldamente in posizione.



**De montaje en pared a instalación en sobremesa**

1. Deslizar la base del teléfono hacia y sacarla de la placa de la pared. Desenchufar el cable telefónico de la pared.
2. Colocar la base del teléfono sobre la mesa e invertir la lengüeta del auricular como se muestra en la ilustración.
3. Enchufar el cable telefónico a una toma de pared y colocar el auricular en la base del teléfono.



**Ajustes**

**VOLUMEN DEL TIMBRE**

Utilizar el INTERRUPTOR del timbre situado en el auricular para activar o desactivar el timbre.

El volumen está **ACTIVADO** por defecto. Si se **DESACTIVA**, el teléfono no sonará cuando se reciba una llamada.

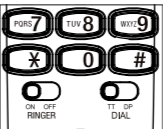
**MODO DE MARCACIÓN**

Seleccionar el modo de marcación preferido antes de utilizar el teléfono.

Si dispone de servicio de marcación por tonos, desplace el INTERRUPTOR DE marcación a la posición TT. Si dispone de servicio de marcación por pulsos, desplace el INTERRUPTOR DE marcación a la posición DP.

**NOTE**

Habrà ocasiones en las que deberá cambiar pasar de marcación por tonos (TT) a marcación por pulsos (DP) durante una llamada para responder a sistemas informáticos activados por tonos (por ejemplo, actividades bancarias efectuadas telefónicamente). En este caso, desplazar el interruptor de marcación DIAL para cambiar el modo de marcación durante una llamada sin tener que dialar.



**Importanti istruzioni per la sicurezza**

Quando si usa il telefono, è opportuno adottare precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni, tra cui le seguenti:

1. Leggere e comprendere tutte le istruzioni.
2. Segui tutti gli avvisi e le istruzioni segnalate sul prodotto.
3. Scollega il prodotto dalla presa prima di pulirlo. Non usare detersigeni liquidi o aerosol. Utilizza uno straccetto umido per la deterizione.
4. Non impiegare questo prodotto vicino all'acqua (p.es. vicino a vasche da bagno, lavandini, piscine).
5. Non appoggiare il prodotto su tavoli instabili, su mensole, basi o altre superfici precarie.
6. Non esporre il telefono alla luce diretta del sole o a temperature estreme. Non posizionare il telefono vicino a fonti di calore come radiatori, piani di cottura ecc.
7. Non sovraccaricare prese e prolunghe per evitare il rischio di incendio o di scosse elettriche.
8. Scollega questo prodotto dalla presa a muro e rivolgili a VTech o al rivenditore nei seguenti casi:
  - Quando il cavo o la presa sono danneggiati o sfilacciati.
  - Se il prodotto non funziona in maniera normale pur avendo seguito tutte le istruzioni.
  - Se il prodotto è caduto e l'involucro è stato danneggiato.
  - Se il prodotto presenta chiare variazioni della prestazione.
9. Questo prodotto va impiegato solo con il tipo di alimentazione indicata sull'etichetta. In caso di dubbi sul tipo di corrente presente nell'abitazione o in ufficio, consulta il rivenditore o l'azienda elettrica di zona.
10. Evita di usare il telefono (fatto salvo un cordless) durante temporali con fulmini. Può esserci il rischio di scosse elettriche dovute ai fulmini.
11. Non usare il telefono per notificare una fuga di gas nelle vicinanze della stessa.

**Smaltimento di vecchi dispositivi e batterie (RAEE)**

Solo per l'Unione Europea e Paesi con sistemi di riciclaggio regolamentati. Questi simboli (a, b) su prodotti, imballaggio e/o documenti accompagnatori indicano che i dispositivi elettrici o elettronici e le batterie usate non possono essere smaltite con i rifiuti domestici generici. Si prega di portare vecchi dispositivi e batterie nei punti di raccolta previsti dalle normative per un corretto trattamento, recupero e riciclo. Smaltendo i prodotti correttamente, contribuirai a preservare risorse di valore e ad evitare effetti potenzialmente negativi per salute e ambiente.

Per ulteriori informazioni riguardo alla raccolta e al riciclaggio contatta il tuo comune. In caso di smaltimento non corretto di questi rifiuti possono essere applicate sanzioni, in conformità con le disposizioni nazionali. VTech Telecommunication Ltd. è registrata presso la RAEE tedesca con il numero RAEE DE 52869849.

**Istruzioni per lo smaltimento dei prodotti in ambito aziendale**

Se desideri smaltire apparecchi elettrici o elettronici contatta il tuo rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.

**Informazioni per lo smaltimento in Paesi al di fuori dell'Unione Europea**

Questi simboli (a, b) sono validi solo nell'Unione Europea. Se

desideri smaltire questi prodotti, contatta le autorità locali o il tuo rivenditore e chiedi delucidazioni sul metodo di smaltimento corretto.

**Nota per il simbolo della batteria**

Questo simbolo (b) può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso indica la conformità alle direttive relative all'elemento chimico coinvolto.

**Ricicla il tuo dispositivo (direttiva RAEE 2012/19/EU)**

Il logo WEEE (RAEE) appare sul prodotto per indicare che questo non va smaltito o gettato insieme agli altri rifiuti domestici. L'utente è tenuto a smaltire tutti i propri rifiuti elettronici o elettrici presso il punto di raccolta specificato per il recupero di rifiuti pericolosi.

**Omologazione e conformità**

L'uso di questo prodotto è consentito in Europa e Gran Bretagna. Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica dell'UE (2014/30/EU) e del Regolamento sulla compatibilità elettromagnetica SI 2016/1091 del Regno Unito per le apparecchiature per le telecomunicazioni.

Qui VTech Telecommunication Ltd. dichiara che il telefono CD1100 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica dell'UE (2014/30/EU) e dalle norme sulla compatibilità elettromagnetica SI 2016/1091 del Regno Unito. La dichiarazione di conformità può essere consultata su <https://www.vtech.com/rtte-directive>.

Il simbolo conferma la conformità del telefono alle direttive su menzionate.

**Importatore:** Snom Technology GmbH.

Wittestraße 30G, 13509, Berlin, Alemania.

**Produttore:** VTech Telecommunications Ltd.

23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.

**Garanza di prodotto VTECH**

Ti ringraziamo per l'acquisto di questo telefono VTech.

1. Il prodotto è coperto da una garanzia di due anni a partire dalla data di acquisto (data di inizio garanzia) su difetti di produzione o dei materiali.
2. Il prodotto può essere restituito dove è stato acquistato.
3. Durante il periodo di validità della garanzia limitata, il servizio clienti autorizzato VTech esaminerà il prodotto e - qualora il malfunzionamento sia dovuto a difetti di produzione o dei materiali - lo sostituirà a sua discrezione.
4. Se il prodotto coperto da questa garanzia viene danneggiato per uso improprio, modifiche o riparazioni non autorizzate, o per batterie difettose, per lo scaricamento delle batterie o per collegamenti elettrici errati, la garanzia decade.
5. La presente garanzia è personale per l'acquirente originale e non è trasferibile.
6. I danni allo schermo LCD non sono coperti dalla garanzia.

Per favore conserva lo scontrino originale come prova di acquisto.

Per avvalerti dei servizi di garanzia visita il sito [www.vtechphones.eu](http://www.vtechphones.eu).

**Installazione dal muro al tavolo**

1. Spingi la base del telefono verso l'alto per rimuoverla dalla piastra a muro. Scollega il cavo del telefono dalla presa.
2. Posiziona la base del telefono sul tavolo e inverti la linguetta del ricevitore come illustrato.
3. Inserisci il cavo telefonico in una presa telefonica a muro e metti il telefono nella base.



**Impostazioni**

**VOLUME DELLA SUONERIA**

Usando l'apposito INTERRUETTORE sul telefono attivi o disattivi la suoneria.

Di norma la suoneria è impostata su **ON**. Se la suoneria è impostata su **OFF**, questo telefono non suonerà quando arriva una chiamata.

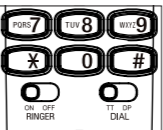
**MODALITÀ DI CHIAMATA**

Seleziona la modalità corretta prima di usare il telefono.

Se disponi di un servizio con composizione a toni, fai scorrere l'INTERRUPTORE su TT. Se disponi di un servizio a impulsi (rotativo), fai scorrere l'INTERRUPTORE su DP.

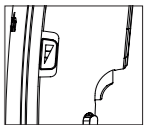
**NOTE**

Talvolta è necessario passare dalla composizione a toni (TT) a quella a impulsi (DP) o viceversa durante una chiamata, come nel caso di sistemi informatici attivati tramite toni (p.es. servizi bancari telefonici). In questo caso, fai scorrere l' **interruptore** per cambiare modalità di composizione durante la telefonata, senza riagganciare.



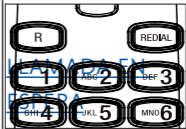
**VOLUMEN DEL TELEFONO**

Desplazar el interruptor del volumen situado en la parte lateral del auricular para ajustar el volumen de escucha. Se puede seleccionar entre volumen alto, medio o bajo.



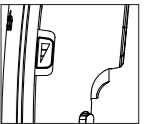
**Funcionamiento**

<b>HACER UNA LLAMADA</b>	Descolgar el auricular y esperar el tono de llamada. Marcar el número de teléfono.
<b>CONTESTAR UNA LLAMADA</b>	Cuando hay una llamada entrante, descolgar el auricular.
<b>TERMINAR UNA LLAMADA</b>	Colocar el auricular de nuevo en la base.
<b>RELLAMADA</b>	Este teléfono memoriza el último número llamado. El número que se desea volver a llamar puede tener hasta 32 cifras. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Descolgar el auricular y pulsar <b>REDIAL</b> para volver a llamar al último número marcado.</li> </ul> <p><b>Borrar el último número marcado</b>                  Por motivos de privacidad, es posible borrar el último número marcado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Descolgar el auricular, pulsar <b>1</b> y colgar.</li> </ul> <p><b>NOTE</b>: Si el último número marcado tiene más de 32 cifras no se guardará en la memoria de la rellamada.</p>
	Si se dispone del servicio de llamada en espera, se escuchará un tono de alerta si hay una llamada entrante mientras está ya ocupado en otra conversación. Póngase en contacto con su proveedor de servicios telefónicos para obtener mayor información sobre los servicios ofrecidos. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulsar <b>R</b> para poner la llamada actual en espera y responder a la nueva llamada.</li> <li>• Pulsar <b>R</b> en cualquier momento para pasar de una llamada a otra.</li> </ul>



**VOLUME DEL TELEFONO**

Fai scorrere il selettore di volume posto sul lato del telefono per modificare il volume d'ascolto. Puoi impostare il volume su alto, medio o basso.



**Operatività**

<b>FARE UNA CHIAMATA</b>	Solleva il telefono e attendi il segnale di linea libera. Componi il numero di telefono.
<b>RISPONDERE</b>	Quando arriva una chiamata, solleva il ricevitore.
<b>TERMINARE UNA CHIAMATA</b>	Rimetti il ricevitore nella sua base.
<b>RICOMPOSIZIONE</b>	Il telefono memorizza l'ultimo numero chiamato. Il numero da ricomporre può essere di fino a 32 cifre. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solleva il ricevitore e premi il tasto <b>REDIAL</b> per richiamare l'ultimo numero selezionato.</li> </ul> <p><b>Cancellare l'ultimo numero composto</b>                  Per motivi di privacy è possibile cancellare il numero in memoria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solleva il ricevitore, premi <b>1</b> e riaggancia.</li> </ul> <p><b>NOTE</b>: Se l'ultimo numero composto è di oltre 32 cifre, non sarà salvato in memoria.</p>
<b>AVVISO DI CHIAMATA</b>	Qualora tu abbia sottoscritto un servizio di avviso di chiamata presso il tuo operatore, sentirai un tono di avviso se c'è una chiamata in arrivo mentre sei già impegnato in una telefonata. Contatta il tuo operatore per ulteriori informazioni sui servizi che hai sottoscritto. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premi <b>R</b> per mettere la chiamata corente in attesa e prendere la nuova chiamata.</li> <li>• Premi <b>R</b> in qualsiasi momento per passare da una chiamata all'altra.</li> </ul>

